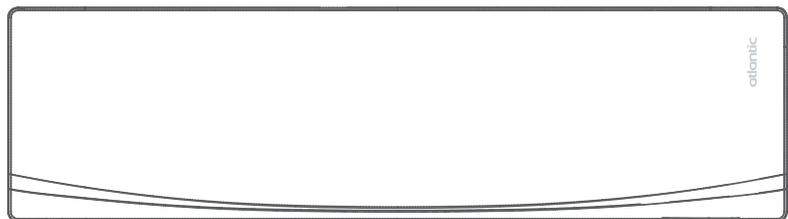


Notice d'installation et d'utilisation

# Muraux DOJO

Mono-split et Multi-splits R32

- AS 007 DB.UI
- AS 009 DB.UI
- AS 012 DB.UI
- AS 018 DB.UI







## AVERTISSEMENTS

Lire en détail le présent document avant d'entreprendre tous travaux d'installation.

	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Il existe un risque d'incendie si du réfrigérant fuit et se retrouve exposé à une source d'inflammation externe.
	Ce symbole indique que le personnel qualifié doit manipuler cet équipement conformément à la notice d'installation.
	Lire attentivement la notice d'utilisation.
	Utiliser les recommandations données dans la notice d'installation et la notice d'utilisation.

## Conditions réglementaires d'installation et d'entretien

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel agréé conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur notamment :  
France :

- Législation sur le maniement des fluides frigorigènes : **Décret 2007/737 et ses arrêtés d'application.**
- La mise en service de ce climatiseur nécessite l'appel d'un installateur qualifié, possédant une attestation de capacité conformément aux articles **R 543-75 à 123 du code de l'environnement et de ses arrêtés d'application.** Ainsi que tout autre opération réalisée sur des équipements nécessitant la manipulation de fluides frigorigènes.
- **NF C 15-100 et ses modificatifs** : Installations électriques à basse tension - Règles.

## Fluide frigorigène R32

- Pour installer l'unité, utiliser du fluide frigorigène R32 en cas de charge additionnelle, des outils et des liaisons spécifiquement adaptés au R32.
- Ce fluide inflammable impose de respecter des surfaces et volumes minimum de pièce où l'appareil est installé, stocké ou utilisé. S'assurer que l'application du chantier est en phase avec la taille des pièces traitées et la charge en fluide de l'installation (respect de la norme EN-378).
- Ne pas introduire dans l'appareil d'autres substances que le fluide frigorigène préconisé.
- Ne pas libérer le réfrigérant dans l'atmosphère. En cas de fuite de réfrigérant pendant l'installation aérer la pièce. A la fin de l'installation aucune fuite de réfrigérant ne doit être présente sur le circuit. Une fuite exposée à des flammes peut provoquer des gaz toxiques.
- Ne pas toucher le fluide frigorigène lors de fuite des liaisons ou autre. Un contact direct peut provoquer des gelures.
- Ne pas installer et stocker l'unité à proximité d'une source de chaleur.
- Respecter les règles de sécurité et d'usage du réfrigérant R32.
- Respecter les réglementations nationales en matière de gaz.
- Ne percer et ne brûler pas l'appareil.



## AVERTISSEMENTS

---

### Fluide frigorigène R32

---

- Un dudgeon réalisé à l'intérieur du bâtiment ne doit pas être réutilisé. Le raccord évasé sur la tuyauterie devra être retiré et un nouveau raccord évasé devra être re Fabriqué.
  - Un dudgeon réalisé à l'extérieur du bâtiment peut être réalisé sans restriction.
- 

### Généralités

---

- Se débarrasser des matériaux d'emballage comme il se doit. Déchirer les emballages plastiques et les mettre au rebut dans un endroit où des enfants ne risquent pas de jouer avec. Les emballages plastiques non déchirés peuvent être la cause d'étouffement.
  - Cet appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le confier à un installateur.
  - Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 

### Manutention

---

- L'unité extérieure ne doit pas être couchée au cours du transport. Le transport couché risque d'endommager l'appareil par déplacement du fluide frigorigène et déformation des suspensions du compresseur. Les dommages occasionnés par le transport couché ne sont pas couverts par la garantie. En cas de nécessité, l'unité extérieure peut être penchée uniquement lors de sa manutention à la main (pour franchir une porte, pour emprunter un escalier). Cette opération doit être menée avec précaution et l'appareil doit être immédiatement rétabli en position verticale.
- 

### Liaisons frigorifiques

---

- Tous les circuits frigorifiques craignent les contaminations par les poussières et l'humidité. Si de tels polluants s'introduisent dans le circuit frigorifique ils peuvent concourir à dégrader la fiabilité des unités. Il est nécessaire de s'assurer du confinement correct des liaisons et des circuits frigorifiques des unités. En cas de défaillance ultérieure et sur expertise, le constat de présence d'humidité ou de corps étrangers dans l'huile du compresseur entraînerait systématiquement l'exclusion de garantie.
  - Vérifier dès la réception que les raccords et bouchons de circuit frigorifique montés sur l'unité intérieure et l'unité extérieure sont bien en place et bloqués.
  - Vérifier que les liaisons frigorifiques sont bien obturées (bouchons plastiques ou tubes écrasés aux extrémités et brasés). Si les bouchons doivent être retirés en cours de travail (tubes recoupés par exemple), les remonter le plus vite possible afin d'éviter une contamination du tube.
  - Ne pas utiliser de pâte d'étanchéité pour les liaisons frigorifiques car celle-ci peut obstruer ou polluer l'intérieure des liaisons. Son utilisation entraînera la mise hors garantie de l'appareil.
-



## AVERTISSEMENTS

---

### Liaisons frigorifiques

---

- Ne pas utiliser d'huile minérale ordinaire sur les raccords «Flare». Utiliser de l'huile frigorifique compatible au R32 en évitant au maximum qu'elle ne pénètre dans le circuit, au risque de réduire la longévité du matériel.
  - Utiliser de l'azote sec pour éviter l'introduction d'humidité nuisible au fonctionnement de l'appareil.
  - Ne pas utiliser de liaison usagée, déformée ou décolorée mais une liaison neuve de qualité frigorifique.
  - Le fonctionnement de l'installation ne peut être garanti si les combinaisons de taille, longueur, épaisseur des liaisons et connexions aux vannes mentionnées dans cette notice ne sont pas respectées.
- 

### Piles

---

- Ne pas laisser les piles à la portée d'enfants.
  - En cas de non utilisation de la télécommande pendant une longue période, enlever les piles pour éviter d'éventuelles fuites qui pourraient endommager l'appareil.
  - Si du liquide s'écoulant des piles entre en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter votre médecin.
  - Les piles usées doivent être enlevées immédiatement et recyclées de manière appropriée.
  - Ne pas tenter de recharger des piles.
  - Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usées, ni différents types de piles.
- 

### Installation

---

- Avant toute intervention, s'assurer que l'alimentation électrique générale est coupée et consignée.
  - L'installation doit être réalisée par un professionnel en respectant impérativement les normes en vigueur sur le lieu d'installation et les instructions d'installation du constructeur. Une installation incorrecte peut provoquer des blessures, un choc électrique, un incendie, etc.
  - En cas de défaut de fonctionnement (odeur de brûlé, etc.), arrêter immédiatement l'installation, couper le disjoncteur et consulter une personne qualifiée.
  - L'installateur doit poser l'unité en utilisant les recommandations données dans la présente notice. Une installation mal réalisée peut provoquer de sérieux dégâts comme des fuites de fluide frigorigène ou d'eau, des chocs électriques ou des risques d'incendie. Si l'unité n'est pas installée en respectant cette notice, la garantie du fabricant ne sera pas valable.
  - Seul du personnel qualifié est en mesure de manipuler, remplir, purger et jeter le réfrigérant
-



## AVERTISSEMENTS

### Installation

- Les appareils ne sont pas anti-déflagrants et ne doivent donc pas être installés en atmosphère explosible.
- Prendre les mesures adéquates afin d'empêcher l'unité d'être utilisée comme abri par de petits animaux. Les animaux qui entrent en contact avec des parties électriques sont susceptibles d'être à l'origine de pannes ou d'incendie. Indiquer au client qu'il doit garder la zone entourant l'unité propre.
- Installer les unités dans un emplacement où il sera aisé d'installer les tuyaux gaz, liquide et d'évacuation des condensats.
- Installer le climatiseur sur une fondation suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité. Une fondation d'une solidité insuffisante peut entraîner la chute de l'appareil et provoquer des blessures.
- Installer l'unité intérieure, l'unité extérieure, les câbles d'alimentation, les câbles d'interconnexion et les câbles de la télécommande au minimum à 1 m d'une télévision ou d'un récepteur radio. Cette précaution est destinée à éviter les interférences (cependant, même à plus d'1 m les signaux peuvent être encore perturbés).
- En cas de déménagement, faire appel à un installateur pour la dépose et l'installation de l'appareil.
- Veiller à utiliser les pièces fournies ou spécifiées dans la notice lors des travaux d'installation.
- Fixer correctement le couvercle du boîtier électrique et le panneau de service des unités. Si le couvercle du boîtier électrique de l'unité ou le panneau de service est mal fixé, il y a un risque d'incendie, d'électrocution en raison de la présence de poussière, d'eau etc.
- Ne pas toucher les ailettes de l'échangeur, sous risque de les endommager et de vous blesser.

### Raccordements électriques

- L'installation électrique doit être réalisée conformément à la réglementation en vigueur en particulier : norme NF C 15-100.
- Cet appareil est prévu pour fonctionner sous une tension nominale de 230 Volts 50Hz. A aucun moment (y compris lors des phases de démarrage), la tension ne doit passer en dessous de 198 V ou au-dessus de 264 V aux bornes de l'appareil.
- Cet appareil est prévu pour fonctionner sous une tension nominale de 400 Volts, 3 phases + neutre 50Hz. A aucun moment (y compris lors des phases de démarrage), la tension ne doit passer en dessous de 342 V ou au-dessus de 456 V aux bornes de l'appareil.
- La longueur maximale du câble, est fonction d'une chute de tension qui doit être inférieure à 2%. Utiliser une section de câble supérieure si la chute de tension est de 2% ou plus.
- Les raccordements électriques ne seront effectués que lorsque toutes les autres opérations de montage (fixation, assemblage, ...) auront été réalisées.
- Vérifier que le câblage n'est pas sujet à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, à des bords tranchants ou à tout autre effet néfaste de l'environnement.



## AVERTISSEMENTS

### Raccordements électriques

- Ces appareils de climatisation sont prévus pour fonctionner avec les régimes de neutre suivants : TT et TN. Le régime de neutre IT ne convient pas pour ces appareils (utiliser un transformateur de séparation). Les alimentations monophasées sans neutre (entre phases) sont strictement à proscrire. En ce qui concerne les appareils triphasés, le neutre doit également toujours être distribué (TT ou TN).
- Le contrat souscrit avec le fournisseur d'énergie doit être suffisant pour couvrir non seulement la puissance de l'appareil mais également la somme des puissances de tous les appareils susceptibles de fonctionner en même temps. Lorsque la puissance est insuffisante, vérifier auprès du fournisseur d'énergie la valeur de la puissance souscrite dans votre contrat.
- Obtenir de l'opérateur du réseau de distribution électrique les spécifications du câble et le courant harmonique, etc.
- Ne jamais utiliser de prise de courant pour l'alimentation.
- Utiliser un circuit d'alimentation dédié. Ne pas partager l'alimentation avec un autre appareil.
- Utiliser une ligne d'alimentation indépendante protégée par un disjoncteur omnipolaire avec ouverture des contacts supérieures à 3 mm pour alimenter l'appareil.
- L'installation électrique doit obligatoirement être équipée d'une protection différentielle de 30 mA.
- Veiller à placer le disjoncteur à un endroit où les utilisateurs ne peuvent pas le démarrer ou l'arrêter involontairement (local annexe, ...). Lorsque le tableau électrique se trouve en extérieur, le refermer et le verrouiller afin qu'il ne puisse pas être facilement accessible.
- Sauf en cas d'urgence, ne jamais couper le disjoncteur principal. Cette manipulation provoquerait une panne du compresseur ainsi qu'une fuite d'eau. Arrêter l'unité intérieure uniquement à l'aide de tous types de télécommandes ou d'un appareil d'entrée externe (interrupteur), puis couper le disjoncteur.
- Après la mise hors tension, toujours attendre 10 minutes avant de toucher aux composants électriques. L'électricité statique présente dans le corps humain peut endommager les composants. Évacuer l'électricité statique de votre corps. Ne pas toucher les composants électriques avec les mains humides. Un choc électrique peut se produire.
- En cas de défaut de fonctionnement (odeur de brûlé, etc.), arrêter immédiatement l'installation, couper le disjoncteur et consulter une personne qualifiée.
- Raccorder l'unité à la terre. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des chocs électriques.
- Un câblage incorrect peut endommager l'ensemble du système.
- Lorsque le voltage est trop bas ou s'effondre lors du démarrage de l'appareil, celui-ci peut avoir du mal à démarrer. Dans ce cas, consulter votre fournisseur d'énergie.
- S'assurer de la sécurité de tous les câbles, d'utiliser les fils respectant les normes en vigueur (NF C 15-100 en particulier), et qu'aucune force ne s'exerce sur le raccordement des bornes et sur les câbles.

## European regulations conformity for the models

## Conformité des modèles à la législation européenne

### Application of Council Directives :

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive

2006/42/EC Machinery Directive

2014/35/UE Low Voltage (LVD) Directive

2014/68/EU PED : Pressure Equipment Directive

2009/125/EC Eco Design Directive

2011/65/UE ROHS

### Disposal requirements



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself : the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

### Conditions d'élimination



Votre climatiseur porte ce symbole. Ceci signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques non triés. Ne pas tenter de démonter le système par soi-même : le démontage du système de climatisation, le traitement du liquide réfrigérant, de l'huile et d'autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale. Les climatiseurs doivent être traités dans des installations spécialisées pour réutilisation, recyclage et récupération. S'assurer que le produit est éliminé de façon correcte permet d'aider à éviter des conséquences potentielles négatives sur l'environnement et la santé humaine. Merci de contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'information. Les piles doivent être enlevées de la télécommande et faire l'objet d'une élimination séparée conformément à la législation locale et nationale.



## AVERTISSEMENTS

Contient des gaz à effet de serre fluorés relevant du protocole de Kyoto.

**R32**

1=  kg

2=  kg

1+2=  kg

F E

A

B

C

D

Cet appareil contient des gaz à effet de serre fluorés relevant du protocole de Kyoto. Ne libérez pas le R32 dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant : R32

Valeur de GWP\* : 675

GWP = global warming potential - potentiel de réchauffement global

Inscrire sur l'étiquette les informations suivantes à l'encre indélébile :

**1** - La charge de réfrigérant de l'appareil chargée d'usine

**2** - La quantité supplémentaire de réfrigérant chargée sur place

et

**1 + 2** - La charge totale de réfrigérant

L'étiquette renseignée doit être collée à proximité des vannes de l'appareil (par ex. sur l'intérieur du couvercle de la vanne d'arrêt).

**A** : Contient des gaz à effet de serre fluorés relevant du protocole de Kyoto.

**B** : Charge de réfrigérant usine de l'unité : voir sur la plaque signalétique de l'unité

**C** : Quantité supplémentaire de réfrigérant chargée sur place

**D** : Charge totale de réfrigérant

**E** : Unité extérieure

**F** : Bouteille de réfrigérant et collecteur de chargement



## SOMMAIRE

---

<b>INSTALLATION</b>	<b>FR</b>	<b>12</b>
<hr/>		
1. DIMENSIONS		12
2. ACCESSOIRES		13
3. DÉPLACEMENT DE L'UNITÉ		14
4. IMPLANTATION		14
5. FIXATION DE LA PLATINE MURALE		15
6. LIAISONS FRIGORIFIQUES		16
8. ÉVACUATION DES CONDENSATS		19
9. FIXATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE		21
11. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE		22
12. CODES ERREUR		24
<b>UTILISATION</b>	<b>FR</b>	<b>25</b>
<hr/>		
1. GÉNÉRALITÉS		25
2. TÉLÉCOMMANDE		26
3. CHANGEMENT DES PILES		28
4. FONCTIONNEMENT DE BASE		28
5. FONCTIONNEMENT D'URGENCE		33
6. MODE TEST		33

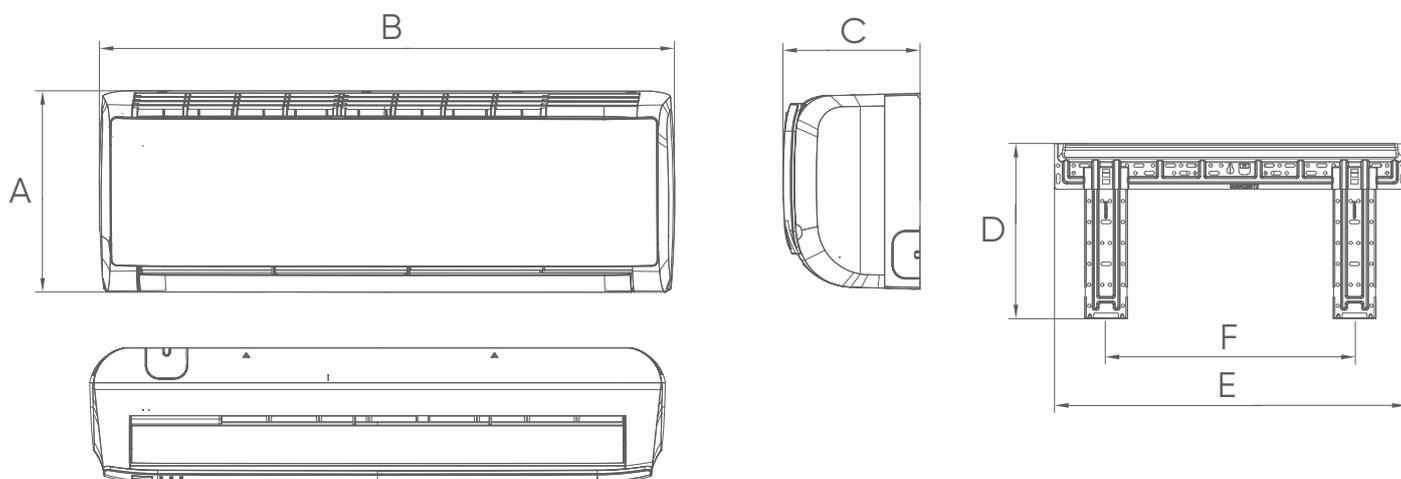


## SOMMAIRE

---

<b>USER MANUAL</b> <b>EN</b>	<b>35</b>
<hr/>	
<b>1. GENERAL INFORMATION</b>	<b>35</b>
<b>2. REMOTE CONTROLLER</b>	<b>36</b>
<b>3. LOADING OF THE BATTERIES</b>	<b>38</b>
<b>4. BASIC OPERATION</b>	<b>38</b>
<b>5. EMERGENCY OPERATION</b>	<b>43</b>
<b>6. TEST OPERATION</b>	<b>44</b>
<b>INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES</b>	<b>45</b>
<hr/>	
<b>1. POINTS A VÉRIFIER</b>	<b>45</b>
<b>2. MAINTENANCE</b>	<b>46</b>
<b>3. ENTRETIEN</b>	<b>47</b>

## 1. DIMENSIONS



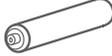
	A	B	C	D	E	F
AS 007 DB.UI	280 mm	820 mm	195 mm	251,1 mm	500 mm	353,4 mm
AS 009 DB.UI	280 mm	820 mm	195 mm	251,1 mm	500 mm	353,4 mm
AS 012 DB.UI	280 mm	820 mm	195 mm	251,1 mm	500 mm	353,4 mm
AS 018 DB.UI	318 mm	1008 mm	225 mm	285 mm	644 mm	433,4 mm

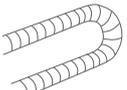


## 2. ACCESSOIRES

### 2.1. Accessoires de série

Les accessoires standards sont systématiquement présents dans les emballages. Récupérer les accessoires et les notices avant de se débarrasser des emballages. Utiliser les accessoires conformément aux instructions.

Accessoire	Notice d'installation et d'utilisation	Platine murale	Télécommande	Piles
Visuel				
Quantité	1	1	1	2

Accessoire	Écrou	Tuyau d'évacuation des condensats	Cheville et vis 4X25	Filtre
Visuel				
Quantité	2	1	4	1

### 2.2. Accessoires en option

Accessoire	Télécommande filaire	Interface pour télécommande filaire
Désignation	YR-E16-A	WK-B
Code	875 085	875 149
Remarque	Nécessite l'utilisation de l'interface WK-B	-



### 3. DÉPLACEMENT DE L'UNITÉ



- Ne pas toucher les ailettes sous risque de se couper.
- Porter l'unité avec précaution.

### 4. IMPLANTATION

Le choix de l'emplacement est une chose particulièrement importante, car un déplacement ultérieur est une opération délicate, à mener par du personnel qualifié.

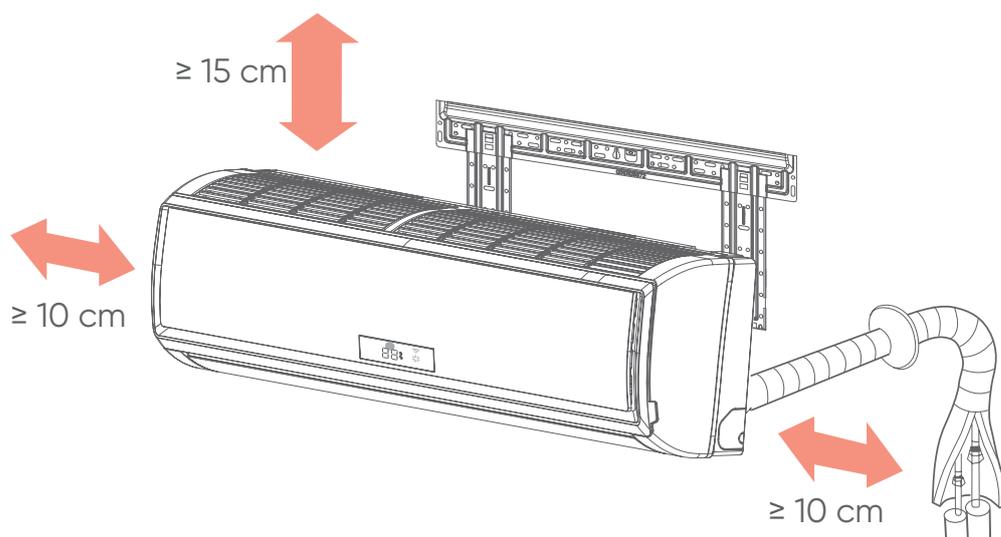
Décider de l'emplacement de l'installation après discussion avec le client.



- Installer l'appareil de façon à permettre une connexion aisée vers l'unité extérieure (raccordements frigorifiques, évacuation des condensats et raccordements électriques).
- Tenir compte de l'entretien et de la maintenance dans le choix de l'emplacement. Laisser suffisamment d'espace pour que l'accès au climatiseur soit aisé, notamment pour retirer les filtres.
- Choisir un support épais et insensible aux vibrations, à un emplacement susceptible de supporter le poids de l'unité.
- Installer le climatiseur sur un support qui peut supporter au moins 5 fois le poids de l'unité et qui n'amplifiera pas de bruit ou les vibrations.



- L'entrée et la sortie d'air ne doivent en aucun cas être obstruées. L'air doit être soufflé dans toute la pièce.
- Ne pas installer l'unité intérieure dans les lieux suivants :
  - Les bords de mers, où la forte concentration de sel peut détériorer les parties métalliques.
  - Une pièce contenant de l'huile minérale et sujette aux projections d'huile ou de vapeur (une cuisine par exemple).
  - Lieu de production de substances qui compromettent l'équipement, tel que le gaz sulfurique, le gaz de chlore, l'acide, ou l'alcali.
  - Un endroit avec des fuites de gaz combustible, contenant des fibres de carbone ou des poussières inflammables en suspension, ou des particules volatiles inflammables tels que du diluant pour peinture ou de l'essence. Si le gaz fuit et se répand autour de l'unité, il peut s'enflammer.
  - Une zone où on produit de l'ammoniaque et où des animaux peuvent uriner sur l'unité extérieure.
  - Près d'une source de chaleur, de vapeur, de gaz inflammable ou exposé aux rayons du soleil.
  - Dans un endroit où il y a un risque de fuite de gaz dangereux.
  - Dans un lieu où les vibrations et le bruit seront amplifiés.
- Ne pas utiliser l'unité pour des cas spéciaux, comme le stockage de nourriture, de plantes, etc.



- La distance entre l'unité intérieure et le sol doit être supérieure à 2 m.
- L'illustration ci-dessus est indiquée à titre d'information, il doit être tenu compte des particularités du modèle acheté.

## 5. FIXATION DE LA PLATINE MURALE



- Le platine murale doit pouvoir supporter le poids de l'unité intérieure. Sur un mur en béton, placer des boulons d'ancrage correspondant aux trous de la platine murale.
- Installer la platine murale afin qu'elle soit correctement positionnée horizontalement et verticalement. Une légère inclinaison peut provoquer un écoulement d'eau au sol.

1. Retirer la platine murale de l'unité intérieure.
2. Avant de fixer la platine murale sur le mur, mettre à niveau en enfonçant un crochet au centre de la platine dans le mur en assurant sa mise à niveau avec un niveau à bulle ou un fil à plomb.
3. Fixer la platine murale avec les vis et chevilles fournies dans les accessoires via les trous en périphérie du support.
4. Vérifier qu'il n'y a pas d'écart entre la platine murale et le mur.



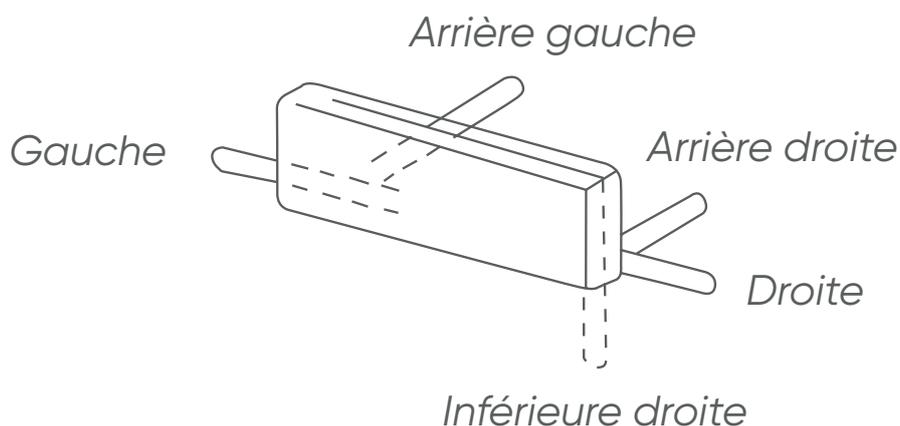
## 6. LIAISONS FRIGORIFIQUES



- Se reporter à la notice d'installation de l'unité extérieure pour les informations concernant les liaisons frigorifiques.

### 7.1. Choix de la sortie pour le raccordement

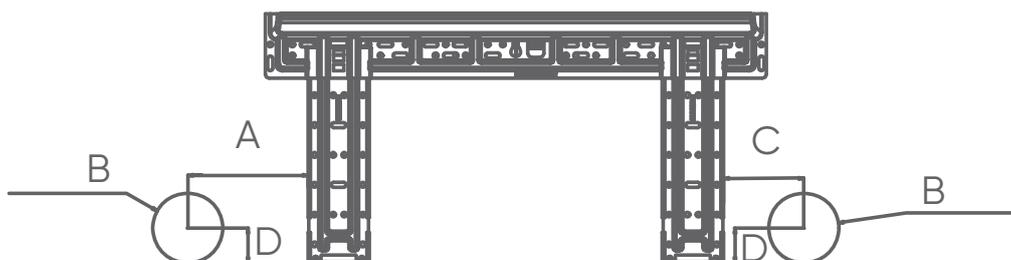
Le raccordement des liaisons frigorifiques peut s'effectuer dans les directions indiquées ci-dessous. Suivant le choix de sortie, couper le sillon prévu pour la sortie des liaisons frigorifiques, à l'aide d'un outil adéquat.



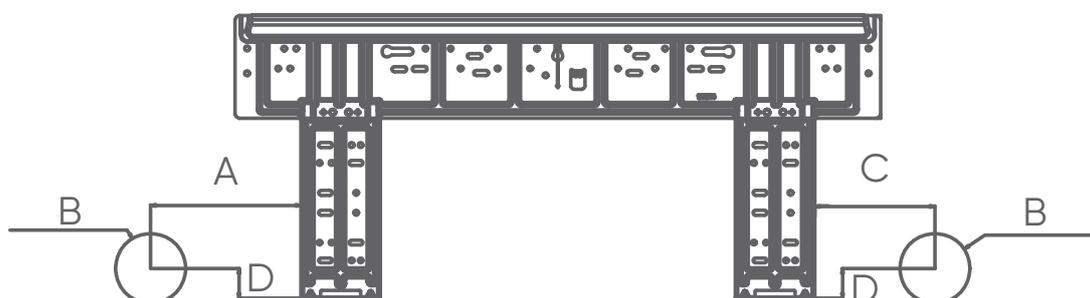
### 7.2. Passage des liaisons frigorifiques dans le mur

- Repérer sur le mur les trous «A» ou «C».
- Percer un trou de 60 mm de diamètre dans le mur avec une légère pente vers l'extérieur (5 à 10 mm). Voir figures ci-dessous.

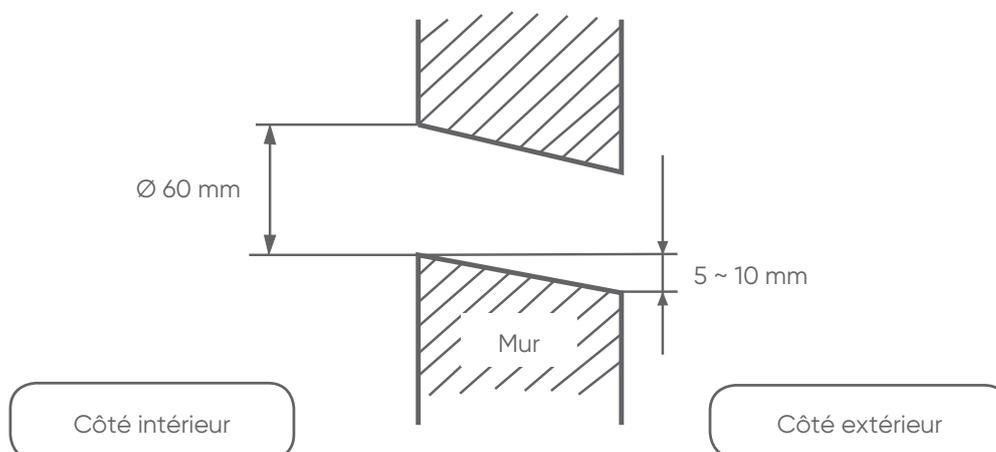
#### AS 007 DB.UI / AS 009 DB.UI / AS 012 DB.UI



#### AS 018 DB.UI



	AS 007 DB.UI / AS 009 DB.UI / AS 012 DB.UI	AS 018 DB.UI
A (mm)	120	150
B (mm)	Ø 60	Ø 60
C (mm)	80	120
D (mm)	35	30



3. Installer le cache trou et sceller avec du mastic après installation.

### 7.3. Sortie inférieure droite, sortie droite, sortie arrière droite

1. Pour une sortie inférieure droite, sortie droite et une sortie arrière droite, permuter le bouchon d'évacuation des condensats et le tuyau d'évacuation des condensats. Pour cela retirer le bouchon d'évacuation des condensats en tirant sur son téton à l'aide d'une pince. Monter à la place le tuyau d'évacuation des condensats.

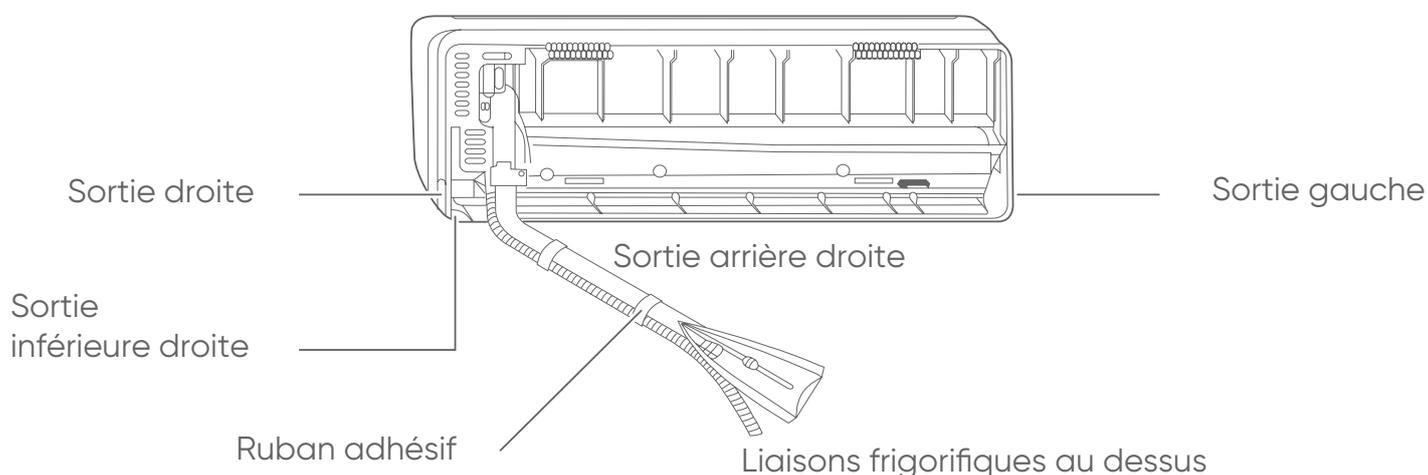


- Après avoir enlevé le tuyau d'évacuation, s'assurer de remonter le bouchon d'évacuation des condensats.

2. Installer les liaisons frigorifiques et le tuyau d'évacuation des condensats dans la direction du trou du mur et entourer les avec du ruban adhésif.

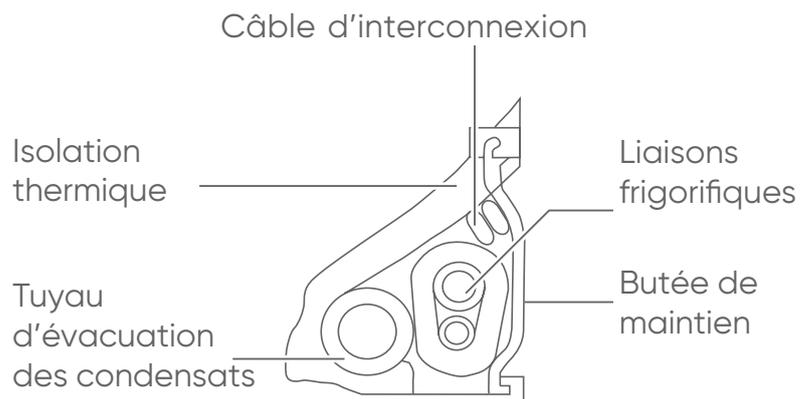
3. Le tuyau d'évacuation des condensats doit être monté en dessous des liaisons frigorifiques.

4. Envelopper les liaisons qui sont visibles de l'extérieur de ruban adhésif décoratif.





Le câble d'interconnexion et le tuyau d'évacuation des condensats doivent être fixés aux liaisons frigorifiques par un ruban protecteur.



#### 7.4. Sortie arrière gauche et sortie gauche

1. Installer les liaisons frigorifiques et le tuyau d'évacuation des condensats dans la direction du trou du mur et entourer les avec du ruban adhésif.
2. Le tuyau d'évacuation des condensats doit être monté en dessous des liaisons frigorifiques.
3. Envelopper les liaisons qui sont visibles de l'extérieur de ruban adhésif décoratif.

Le câble d'interconnexion et le tuyau d'évacuation des condensats doivent être fixés aux liaisons frigorifiques par un ruban protecteur.



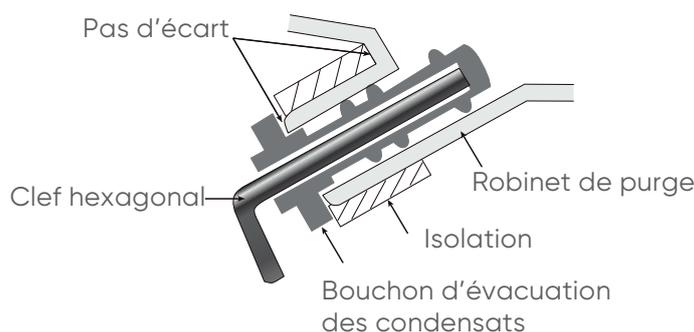
## 8. ÉVACUATION DES CONDENSATS



- Prendre les précautions nécessaires afin d'empêcher l'eau des condensats de geler à basse température. Un tuyau d'évacuation bloqué par de l'eau gelée peut entraîner une fuite d'eau pour l'unité intérieure.
- Fixer le tuyau d'évacuation des condensats en dessous des liaisons frigorifiques avec un adhésif.
- Veiller à toujours bien centrer le trou. Un alignement incorrect peut entraîner des fuites. En l'absence de gaine, le câble qui relie l'unité extérieure aux unités intérieures risque d'être endommagé au contact d'une pièce métallique.
- Insérer le tuyau d'évacuation et le bouchon des condensats fermement. Le tuyau d'évacuation doit être dirigé vers le bas pour éviter les fuites d'eau.
- Lors de l'insertion, ne pas introduire de la matière en plus de l'eau. Si n'importe quel autre matière est jointe, elle pourrait causer des détériorations et une fuite d'eau. Après avoir enlevé le tuyau d'évacuation, ne pas oublier de remonter le bouchon d'évacuation.
- Après avoir déposé le tuyau d'évacuation des condensats, ne pas oublier de le remplacer par le bouchon d'évacuation des condensats.
- Installer le tuyau d'évacuation des condensats de manière à ce que la pente soit descendante.
- Verser de l'eau dans le bac à condensats de l'unité intérieure et vérifier que l'évacuation se fait bien vers l'extérieur.
- Si le tuyau d'évacuation des condensats est dans une pièce, veiller bien à utiliser une isolation thermique.

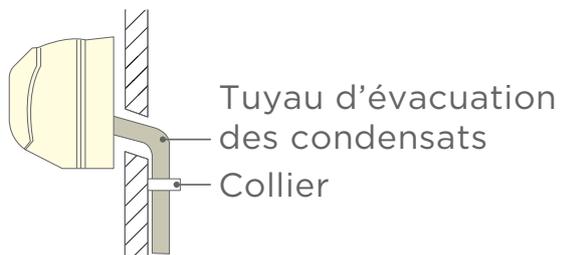
### 8.1. Méthode d'installation du bouchon d'évacuation des condensats (en cas de changement du côté de sortie pour le raccordement)

- Utiliser une clé Allen hexagonale pour insérer le bouchon jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le robinet de purge.

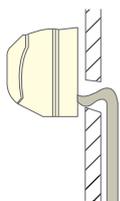




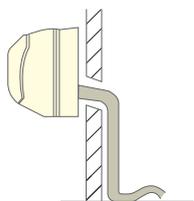
OK



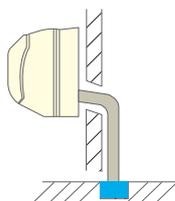
Remontée



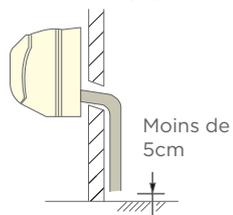
Vague



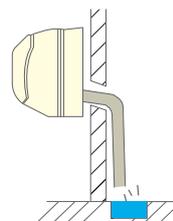
Arrivée dans l'eau



Intervalle avec le sol trop petit



Il y a une odeur nauséabonde de la fosse



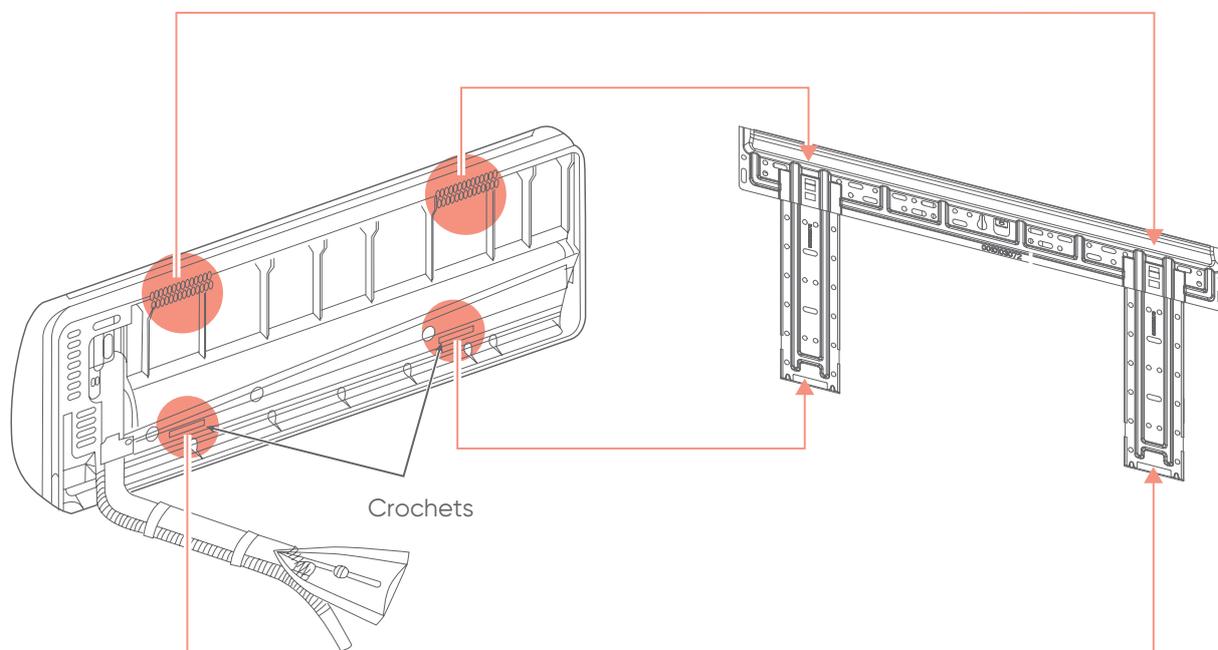


## 9. FIXATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

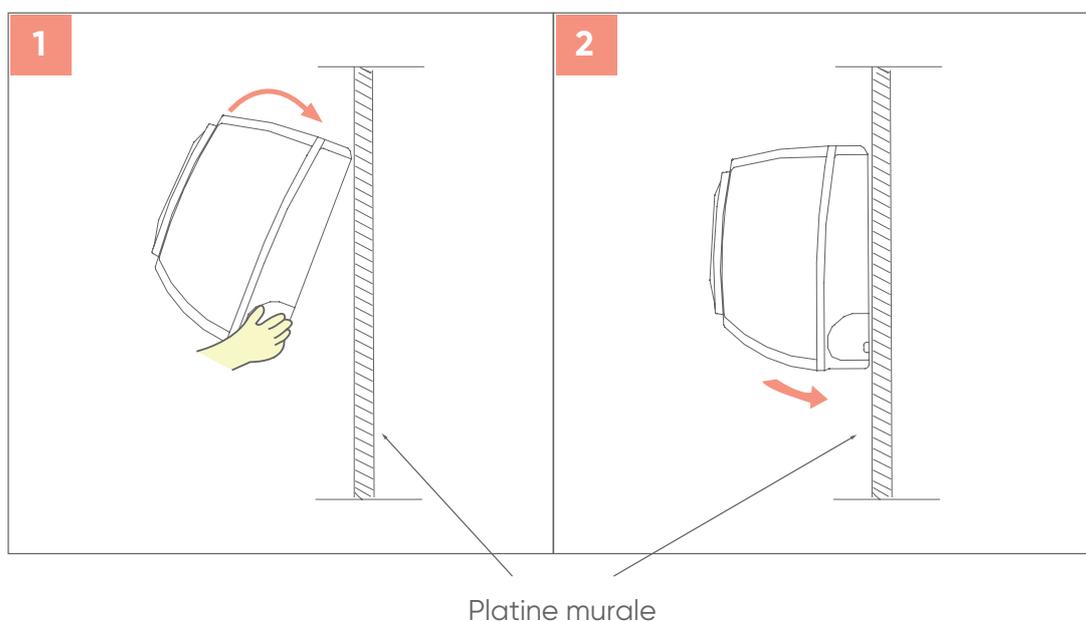


- S'assurer que l'unité est correctement installée. Une mauvaise installation résulterait par la chute de l'unité.

1. Suspendre l'unité intérieure sur les encoches supérieures de la platine murale. Déplacer l'unité d'un côté vers l'autre pour vérifier la fixation.



2. Poser le corps de l'unité intérieure contre la platine murale.



3. Insérer une cale entre l'unité intérieure et la platine murale pour isoler le bas de l'unité intérieure.
4. Accrocher les liaisons frigorifiques de l'unité intérieure aux 2 crochets inférieurs tout en abaissant l'unité et en la poussant contre le mur.

Procéder en sens inverse pour déposer l'unité intérieure.



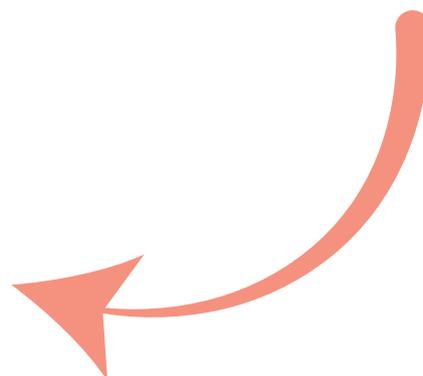
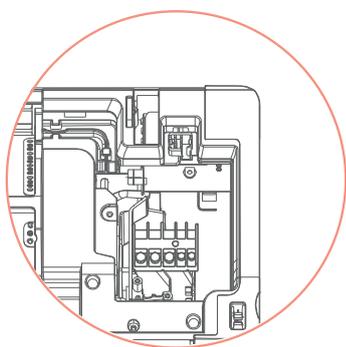
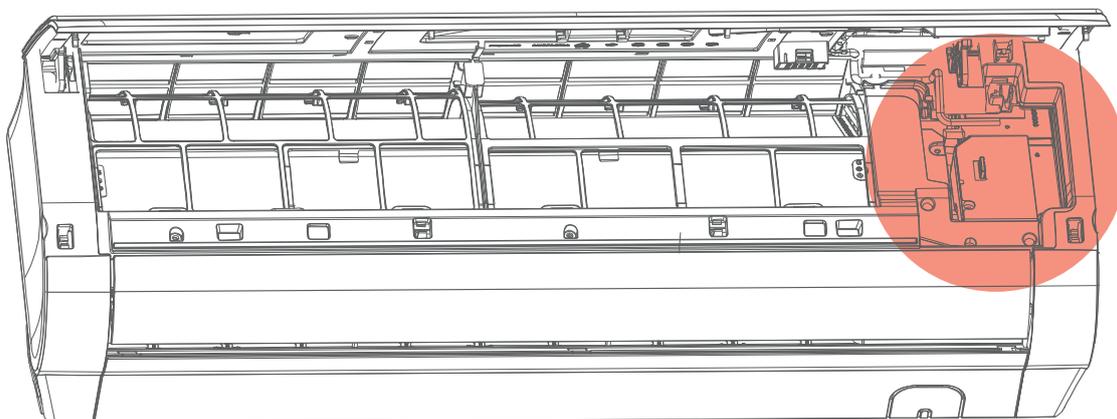
## 11. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



- Se reporter à la notice d'installation de l'unité extérieure pour les informations concernant le raccordement électrique.

### 11.1. Dépose du capot du bornier électrique

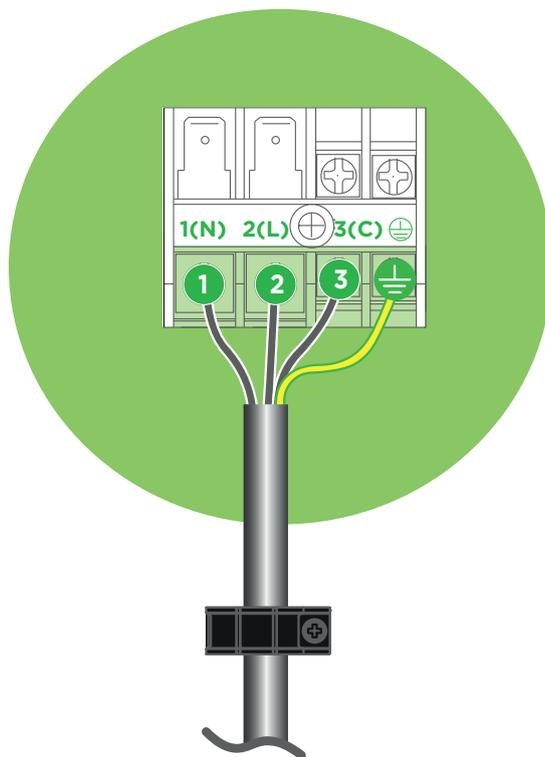
Relever la façade de l'unité intérieure et dévisser le capot du bornier électrique.





## 11.2. Bornier

### Bornier unité intérieure



### Interconnexion vers l'unité extérieure



- Respecter les bornes Neutre (N) /Phase (L) / Commun (C) pour le câblage de l'interconnexion.

### 11.3. Dimensionnement électrique

Les sections de câble sont données à titre indicatif. Il y a lieu pour l'installateur, qui est dans tous les cas «l'homme de l'art», de vérifier qu'elles correspondent aux besoins et aux normes en vigueur.

Désignation	Câble d'interconnexion
AS 007 DB.UI	4G x 1,5 mm <sup>2</sup>
AS 009 DB.UI	4G x 1,5 mm <sup>2</sup>
AS 012 DB.UI	4G x 1,5 mm <sup>2</sup>
AS 018 DB.UI	4G x 1,5 mm <sup>2</sup>



## 12. CODES ERREUR

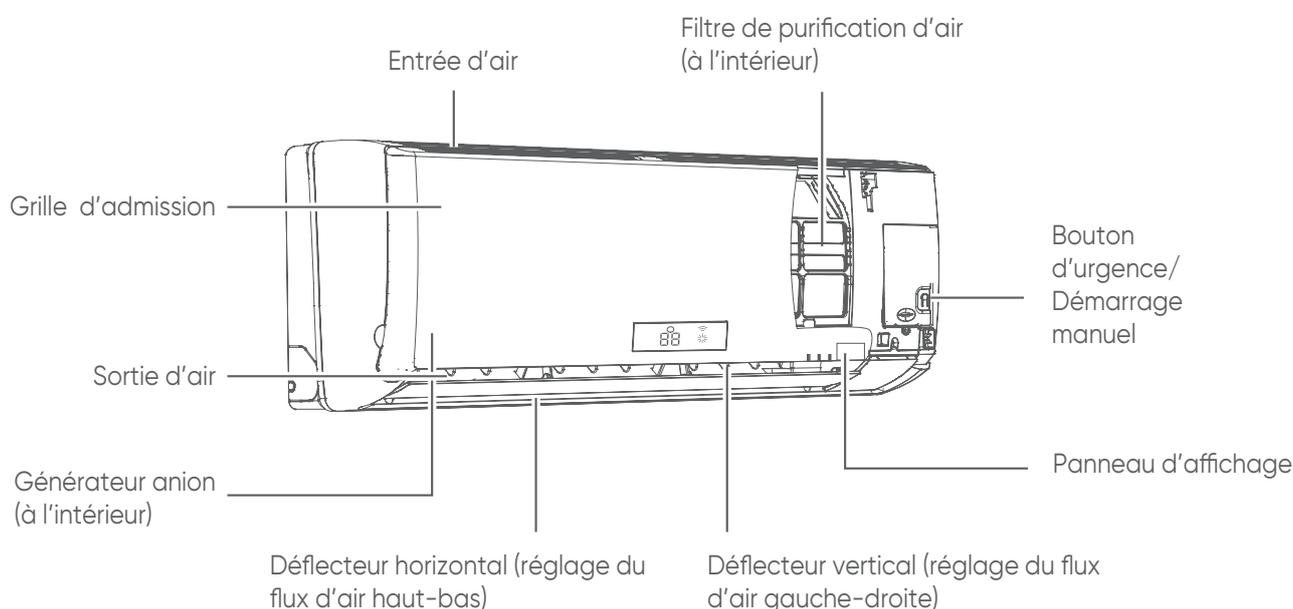
Affichage sur l'unité intérieure	Défaut	Diagnostic
E1	Défaillance de la sonde de température ambiante	Capteur débranché, cassé, ou mal positionné
E2	Défaillance du capteur de l'échangeur	Cartes défectueuse
E4	Erreur Eeprom carte PCB de l'unité intérieure	Données EEPPROM erronées, EEPROM défectueuse, Carte PCB unité intérieure en panne
E14	Dysfonctionnement du moteur ventilateur	Opération arrêtée en raison d'une rupture de câble dans le moteur ventilateur, Opération arrêtée en raison d'une rupture des fils conducteurs du moteur ventilateur, Erreur de détection suite à la défaillance de la carte à circuits imprimés de l'unité intérieure

## UTILISATION

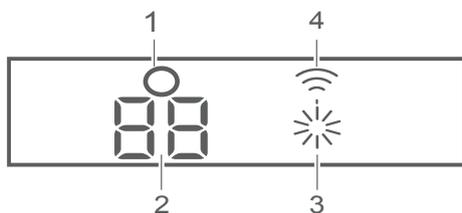
### 1. GÉNÉRALITÉS



- La distance entre la tête de transmission du signal et l'orifice de réception ne doit pas excéder 7 m et ne doit comporter aucun obstacle.
- Lorsqu'une lampe fluorescente à démarrage électronique ou un téléphone sans fil à communication est installé dans la pièce, la réception des signaux par le récepteur est susceptible d'être perturbée ; il convient, dans ce cas, de se rapprocher de l'unité intérieure.
- Un affichage anormal (intégral ou flou) en cours de fonctionnement indique que les piles sont épuisées. Dans ce cas, remplacer les piles.  
Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, retirer les piles et les remettre en place après quelques minutes.

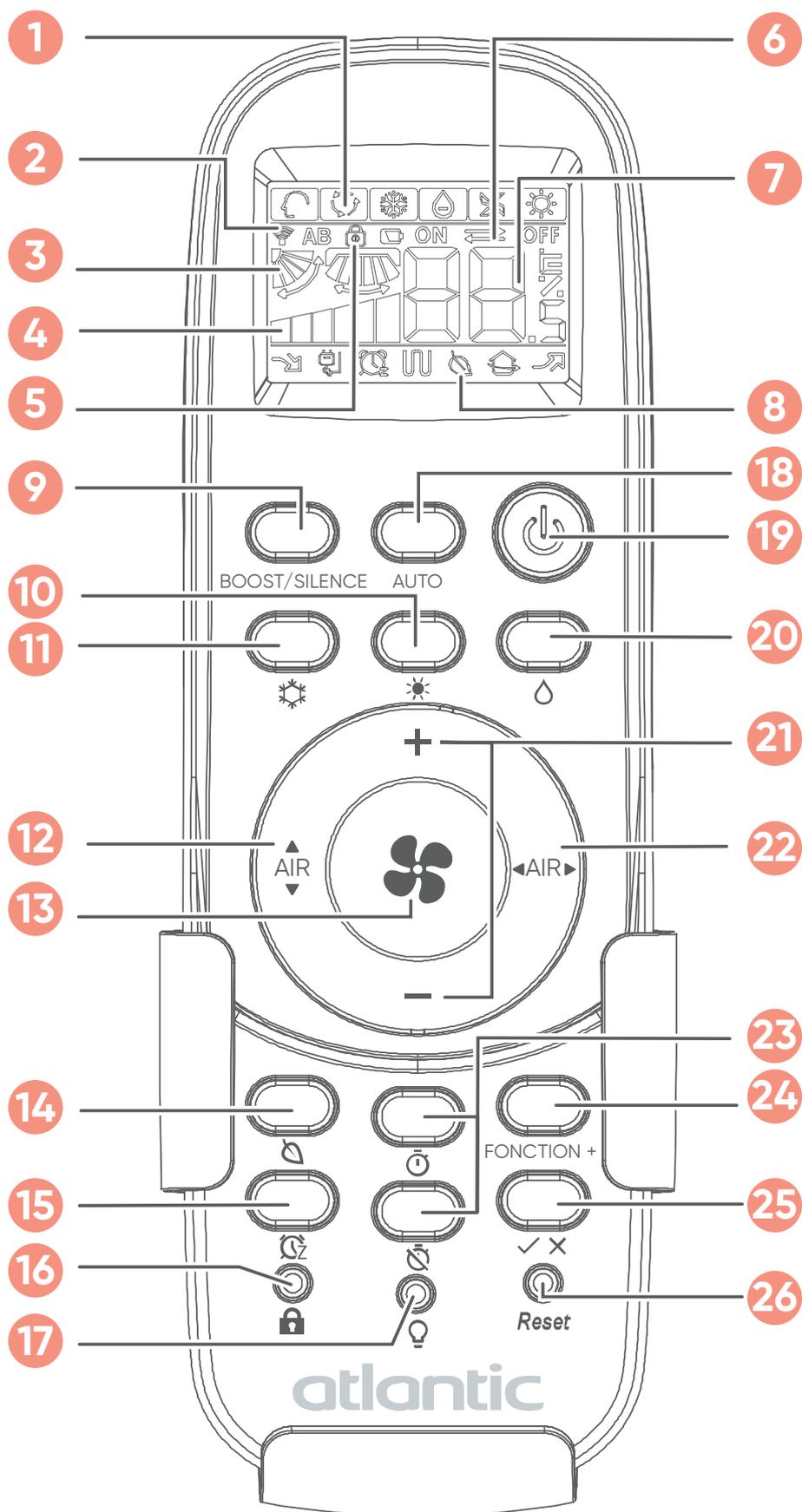


### Panneau d'affichage



1. Récepteur du signal de la télécommande infrarouge.
2. Affichage de la température ambiante.  
Après réception du signal de la télécommande, affiche la température de consigne. Le reste du temps, c'est la température de la pièce qui est affichée. Cette température n'est donnée qu'à titre indicatif.
3. Voyant du mode Fonctionnement (s'allume lorsque le compresseur fonctionne).
4. Wi-Fi.

## 2. TÉLÉCOMMANDE



## 1. Affichage de mode

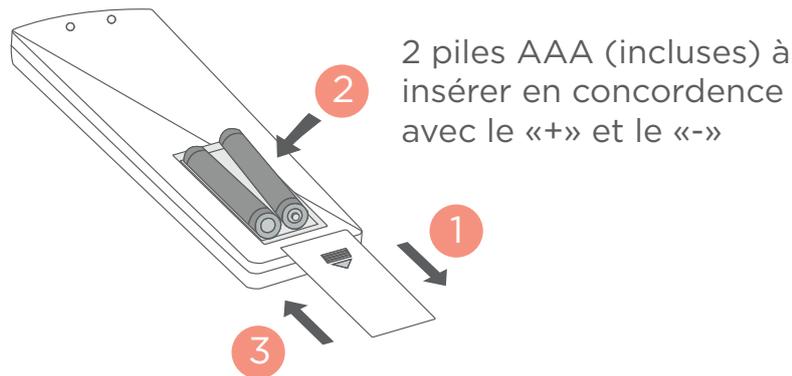
Mode de fonctionnement	AUTO	REFROIDISSEMENT	DESHUMIDIFICATION	VENTILATEUR
Télécommande				

2. Affichage d'émission de signal
3. Affichage Balayage
4. Affichage vitesse de ventilation
5. Affichage Verrouillage
6. Affichage TIMER ON ou TIMER OFF
7. Affichage de la température de consigne
8. Affichage des fonctions supplémentaires.

Mode de fonctionnement	Silencieux	Nocturne	Chauffage élec. complété	Air pur	Turbo
Télécommande					

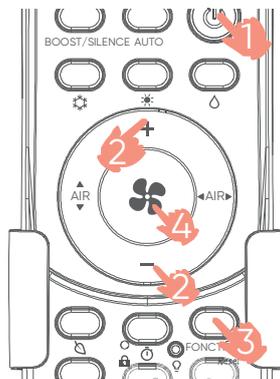
9. Touche BOOST/SILENCE
10. Touche CHAUFFAGE
11. Touche REFROIDISSEMENT
12. Touche BALAYAGE HAUT/BAS
13. Touche VENTILATION
14. Touche AIR PUR
15. Touche SLEEP (Nocturne)
16. Touche VERROUILLAGE
17. Touche LUMIÈRE  
contrôler l'éclairage et l'extinction du panneau d'affichage à LED sur l'unité intérieure.
18. Touche AUTO
19. Touche MARCHE/ARRÊT
20. Touche DESHUMIDIFICATION
21. Touche TEMP +/-
22. Touche BALAYAGE GAUCHE/DROITE
23. Touche TIMER ON / TIMER OFF
24. Touche EXTRA FONCTION  
Fonction: Ventilation → Flux d'air pur → Conversion de mode Fahrenheit/Celsius → Fonctionnement de chauffage à basse température jusqu'à 10°C → Air frais → A-B yard.
25. Touche ANNULER/CONFIRMER  
Fonction : Réglage et annulation de l'heure et des autres fonctions supplémentaires.
26. Bouton RESET (réinitialiser)  
Lorsque la télécommande fonctionne de manière anormale, appuyer sur ce bouton à l'aide d'un instrument à bout pointu afin de réinitialiser le fonctionnement de la télécommande.  
Certaines fonctions ne sont pas disponibles sur certaines unités.

### 3. CHANGEMENT DES PILES



### 4. FONCTIONNEMENT DE BASE

#### Télécommande



1. Appuyer sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT  de la télécommande, pour démarrer l'unité.
2. Sélection du mode de fonctionnement.
3. Appuyer sur la touche TEMP+ ou TEMP- pour régler la température  
A chaque pression du bouton TEMP+ le réglage de la température augmente de 1°C. Le réglage est plus rapide en cas d'appui prolongé.  
A chaque pression du bouton TEMP- le réglage de la température baisse de 1°C. Le réglage est plus rapide en cas d'appui prolongé.
4. Fonction Ventilation  
A chaque appui sur la touche VENTILATION , la vitesse de ventilateur change comme suit :



L'unité intérieure fonctionne à la vitesse de ventilation affichée. Quand la vitesse de ventilation est réglée sur AUTO, l'unité intérieure ajuste automatiquement la vitesse de ventilation selon la température ambiante.

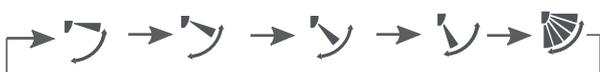
Mode de fonctionnement	Télécommande	Remarque
AUTO		En mode AUTO, l'unité intérieure sélectionne automatiquement le mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE en fonction de la température ambiante. Quand la vitesse de ventilation est réglée sur AUTO, l'unité intérieure ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température ambiante.
REFROIDISSEMENT		Les unités destinées au seul refroidissement ne disposent pas de fonctions et d'écrans liés au chauffage.
DESHUMIDIFICATION		En mode DESHUMIDIFICATION, lorsque la température ambiante devient inférieure à la température de consigne +2°C, l'unité fonctionne par intermittence à BASSE vitesse indépendamment du réglage de la vitesse de ventilation.
CHAUFFAGE		En mode CHAUFFAGE, l'unité intérieure produit de l'air chaud après une courte période à cause de la fonction de prévention froid-projet.
VENTILATION		En mode VENTILATION, l'unité ne fonctionne pas en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE, mais uniquement en mode VENTILATION. AUTO n'est pas disponible en mode VENTILATION. Le réglage de la température est désactivé. Quand VENTILATION est réglé sur AUTO, l'unité intérieure ajuste automatiquement la vitesse de ventilation en fonction de la température ambiante. Les modes VENTILATION et SLEEP sont incompatibles.

#### 4.1. Ajustement de la direction du flux d'air

##### Balayage haut/bas

A chaque appui sur la touche BALAYAGE , la télécommande affiche comme suit :

- REFROIDISSEMENT/DESHUMIDIFICATION :



- CHAUFFAGE :



##### Balayage gauche/droite (cette fonction n'est pas disponible sur certains modèles).

A chaque appui sur la touche BALAYAGE , la télécommande affiche comme suit :





- Lors du réglage du déflecteur à la main, éteindre l'unité.
- Lorsque l'humidité est élevée, de la condensation peut se former. Ajuster à gauche ou à la sortie d'air si tous les volets verticaux sont à droite.
- Il est conseillé de ne pas faire fonctionner le déflecteur horizontal vers le bas pendant une longue période en mode REFROIDISSEMENT ou de DESHUMIDIFICATION. Cela peut entraîner de la condensation.

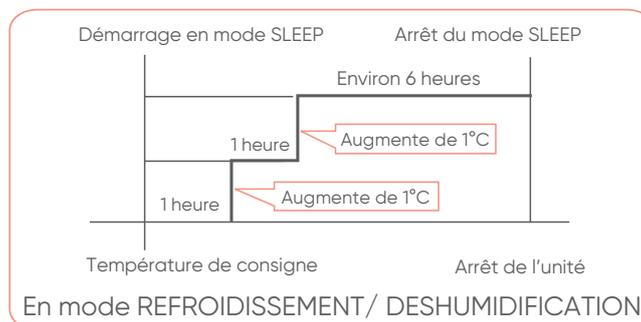
Lors du démarrage après la désactivation à longue distance, la télécommande mémorise automatiquement la position de balayage réglée précédente.

## 4.2. Fonction Sleep (nocturne)

- Appuyer sur la touche SLEEP  pour activer la fonction Sleep. L'icône  s'affiche sur la télécommande.
- Appuyer de nouveau sur la touche SLEEP pour désactiver la fonction Sleep.

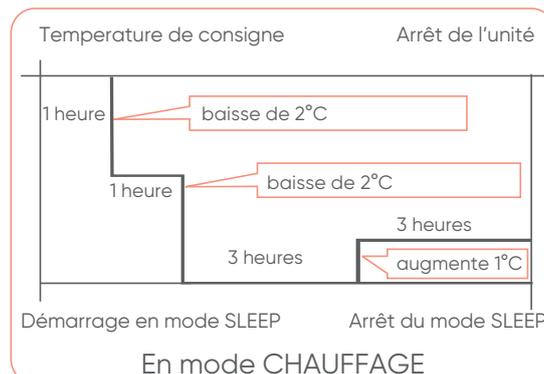
### En mode de REFROIDISSEMENT, DESHUMIDIFICATION

1 heure après le démarrage de la fonction Sleep, la température devient supérieure de 1°C au réglage défini. 1 heure après, la température augmente de nouveau de 1°C. L'unité fonctionne encore pendant 6 heures, puis s'arrête. La température est plus élevée que le réglage défini de façon à ce que la température de la pièce ne soit pas trop basse lors de votre sommeil.



### En mode CHAUFFAGE

1 heure après le démarrage de la fonction Sleep, la température est inférieure de 2°C au réglage défini. 1 heure plus tard, la température baisse de nouveau de 2°C. 3 heures après, la température remonte de 1°C. L'unité fonctionne encore pendant 3 heures, puis s'arrête. La température est inférieure au réglage défini de façon à ce que la température de la pièce ne soit pas trop élevée pendant votre sommeil.



### En mode AUTO

L'unité adopte le fonction Sleep correspondant selon le mode de fonctionnement automatiquement sélectionné.

### En mode Ventilation

Fonction Sleep indisponible.



- Lorsque la fonction Silencieux est définie sur 8 heures, la durée de la fonction Sleep ne peut pas être réglée.
- Une fois une MINUTERIE réglée, la fonction Sleep ne peut pas être configurée.
- Une fois la fonction Sleep configurée, réinitialiser la minuterie entraîne l'annulation de la fonction Sleep et l'activation de TIMER ON.
- Si les deux modes sont configurés au même moment, l'une de ces durées de fonctionnement est tout d'abord interrompue, l'unité s'arrête automatiquement et l'autre mode est annulé.



### Remarque concernant la reprise après coupure de courant

- Appuyer sur la touche SLEEP dix fois en cinq secondes pour accéder à cette fonction. Quatre bips confirme que la télécommande a accédé à la fonction Sleep.
- Appuyer sur la touche SLEEP dix fois en cinq secondes pour quitter cette fonction. Deux bips confirme que la télécommande a quitté à la fonction Sleep

### Fonction de reprise après coupure de courant

- Au premier démarrage de l'unité, le compresseur attend 3 minutes avant de se mettre en route.
- Lorsque le courant est rétabli suite à une coupure de courant, l'unité fonctionne automatiquement et le compresseur démarre 3 minutes plus tard.

## 4.3. Mode Air pur

### Activer la fonction Air pur

1. Appuyer sur la touche EXTRA FONCTION  pour entrer dans les options supplémentaires et régler la fonction Air pur.
2. Appuyer sur cette touche en continu, la direction des volets passe de nouveau par les trois directions suivantes.



3. Choisir la direction de balayage désirée.
4. Appuyer sur la touche CONFIRMER/ANNULER  pour confirmer.

### Annulation de la fonction Air pur

Appuyer sur la touche CONFIRMER/ANNULER  pour annuler.



- Ne pas diriger manuellement le déflecteur. La grille risquerait de ne pas fonctionner de manière appropriée.
- Si la grille ne fonctionne pas correctement, arrêter l'unité pendant une minute, puis la redémarrer à l'aide de la télécommande.
- Suite au réglage de la fonction Air pur, la position des grilles est fixe.
- En mode REFROIDISSEMENT et DESHUMIDIFICATION, il est possible que de la condensation se forme au niveau de la grille en cas d'utilisation prolongée du climatiseur dans des conditions d'air très humide.
- En mode REFROIDISSEMENT, il est préférable de sélectionner le mode .

#### 4.4. TIMER ON (allumage programmé)/ TIMER OFF (arrêt programmé)

1. Après le démarrage de l'unité, sélectionner le mode de fonctionnement désiré.
2. Appuyer sur les touches TIMER ON  / TIMER OFF  pour changer le mode MINUTERIE.
  - Appuyer sur la touche TIMER ON, «ON 0,5 activée» apparaît à l'écran. L'affichage minuterie est vide après 10 secondes.
  - Appuyer sur la touche TIMER OFF, «OFF 0,5» apparaît à l'écran. L'affichage minuterie est vide après 10 secondes.
  - Choisir le mode MINUTERIE désiré (TIMER ON ou TIMER OFF). «ON» ou «OFF» clignote.
3. Appuyer sur les touches TIMER ON / TIMER OFF pour régler l'horaire.  
A chaque appui, le réglage de l'horaire avance de 0,5 heure dans les premières 12 heures, et avance d'une heure après 12 heures.
4. Appuyer sur la touche CONFIRMER/ANNULER pour confirmer. ON ou OFF arrête de clignoter.

#### Annuler le réglage minuterie.

Appuyer sur la touche CONFIRMER/ANNULER, l'affichage de l'horaire est supprimé.



- Après le remplacement des piles ou après une coupure de courant, le réglage de la minuterie doit être réinitialisé.
- TIMER ON / TIMER OFF et Marche-Arrêt / Arrêt-Marche sont compatibles.

#### 4.5. Fonction AIR PUR

(Cette fonction est disponible uniquement sur certains modèles).

Appuyer sur la touche AIR PUR  pour activer la fonction Air pur. L'icône  s'affiche à l'écran.

Appuyer de nouveau sur cette touche AIR PUR pour désactiver la fonction.

#### 4.6. Mode BOOST

(Cette fonction est disponible uniquement sur certains modèles).

Sélectionner le mode Boost pour chauffer, refroidir ou déshumidifier rapidement.  
Sélectionner le mode SILENCE pour réduire le bruit de l'unité intérieure.

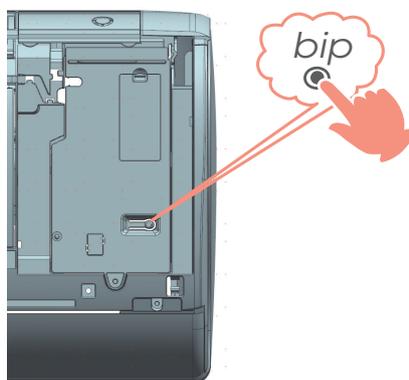
Appuyer sur la touche BOOST/SILENCE , pour commuter entre les fonctions «BOOST» et «SILENCE». A chaque appui, la télécommande change comme suit :



En mode BOOST, la vitesse de ventilation est la plus élevée.  
En mode SILENCE, la vitesse de ventilation est lente.

## 5. FONCTIONNEMENT D'URGENCE

- Utiliser le mode fonctionnement d'urgence uniquement en cas de perte ou de défaillance de la télécommande. En fonctionnement d'urgence, l'unité intérieure peut fonctionner de manière automatique pendant un moment.
- Une fois le bouton d'urgence actionné, le son «Pi» (une fois) indique le démarrage du fonctionnement d'urgence.



Lors du premier appui sur la touche Marche/Arrêt et que le fonctionnement d'urgence démarre, l'unité fonctionne de manière automatique dans les modes suivants :

Température de la pièce	Température de consigne	Mode minuterie	Vitesse de ventilation	Mode de fonctionnement
Au-dessus de 23°C	26°C	Non	AUTO	REFROIDISSEMENT
En-dessous de 23°C	23°C	Non	AUTO	CHAUFFAGE

Il est impossible de modifier les réglages de la température et la vitesse de ventilation. Il est également impossible de régler une minuterie ou d'activer le mode DESHUMIDIFICATION.

## 6. MODE TEST

Le bouton de mode test est le même que le bouton d'urgence.

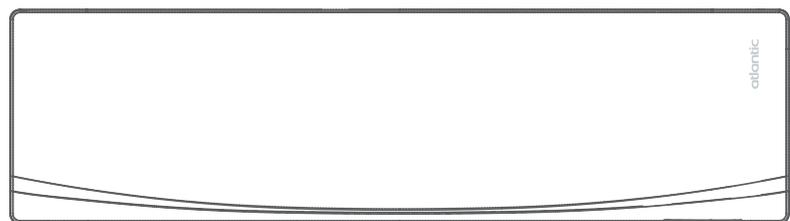
- Utiliser ce bouton en mode test lorsque la température de la pièce est inférieure à 16°C.
- Ne pas l'utiliser en mode de fonctionnement normal.
- Appuyer sur le bouton de mode test pendant plus de 5 secondes. Le son «Pi» (deux fois) indique que le mode test est activé. Relâcher le bouton.
- Dans ce mode de fonctionnement, le moteur du ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à haute vitesse.

Operation manual

# Wall mounted R32

Mono-split and Multi-splits R32

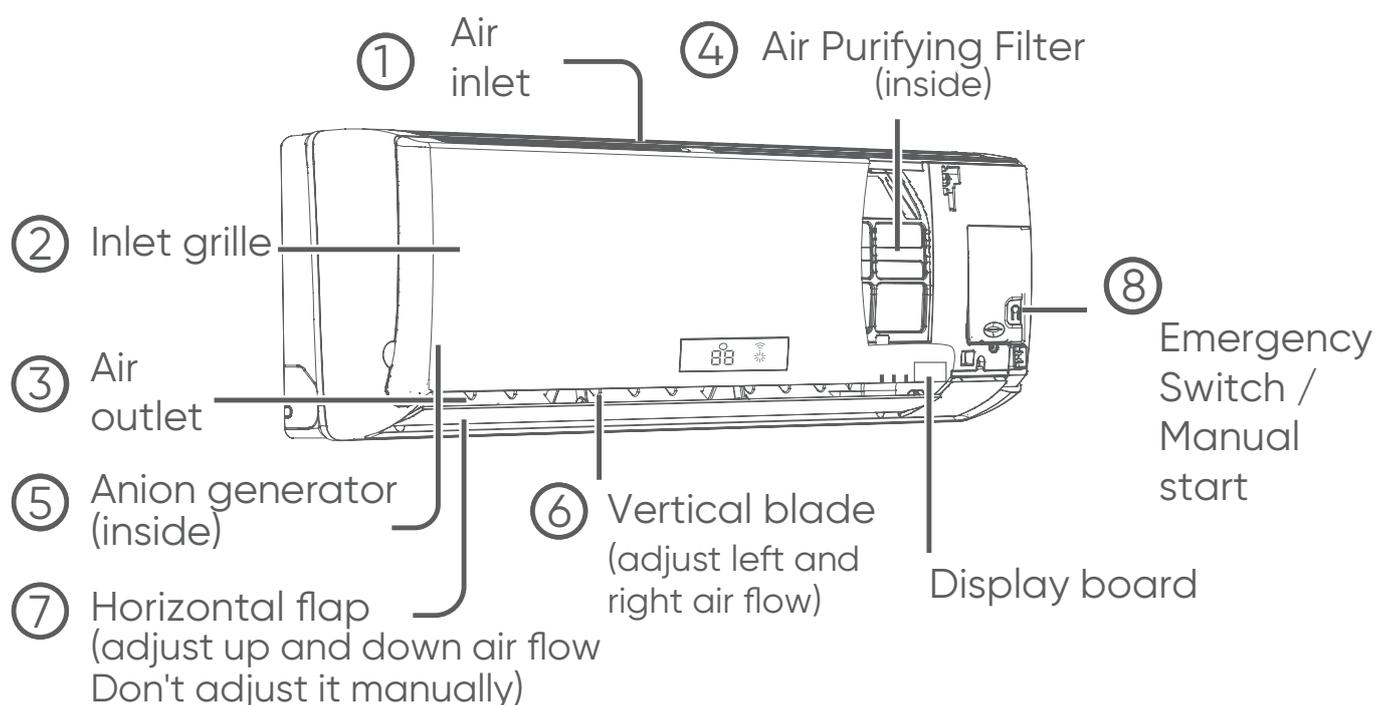
- AS 007 DB.UI
- AS 009 DB.UI
- AS 012 DB.UI
- AS 018 DB.UI



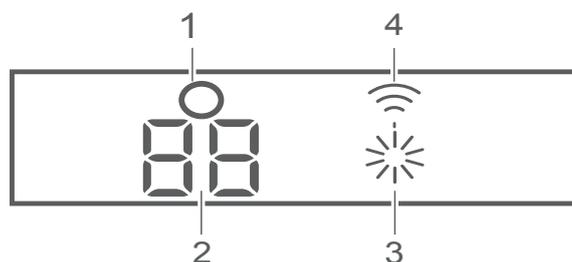
## 1. GENERAL INFORMATION



- The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m and without any obstacle.
- The communication between the transmission head and the receiver can be altered by an electronic fluorescent lamp or wireless telephone installed in the room. In that case, the distance to the indoor unit should be shorter.
- Full display or unclear display during operation indicates that the batteries need to be changed.
- If the remote controller does not run normally during operation, remove the batteries and reload several minutes later.



## Display board

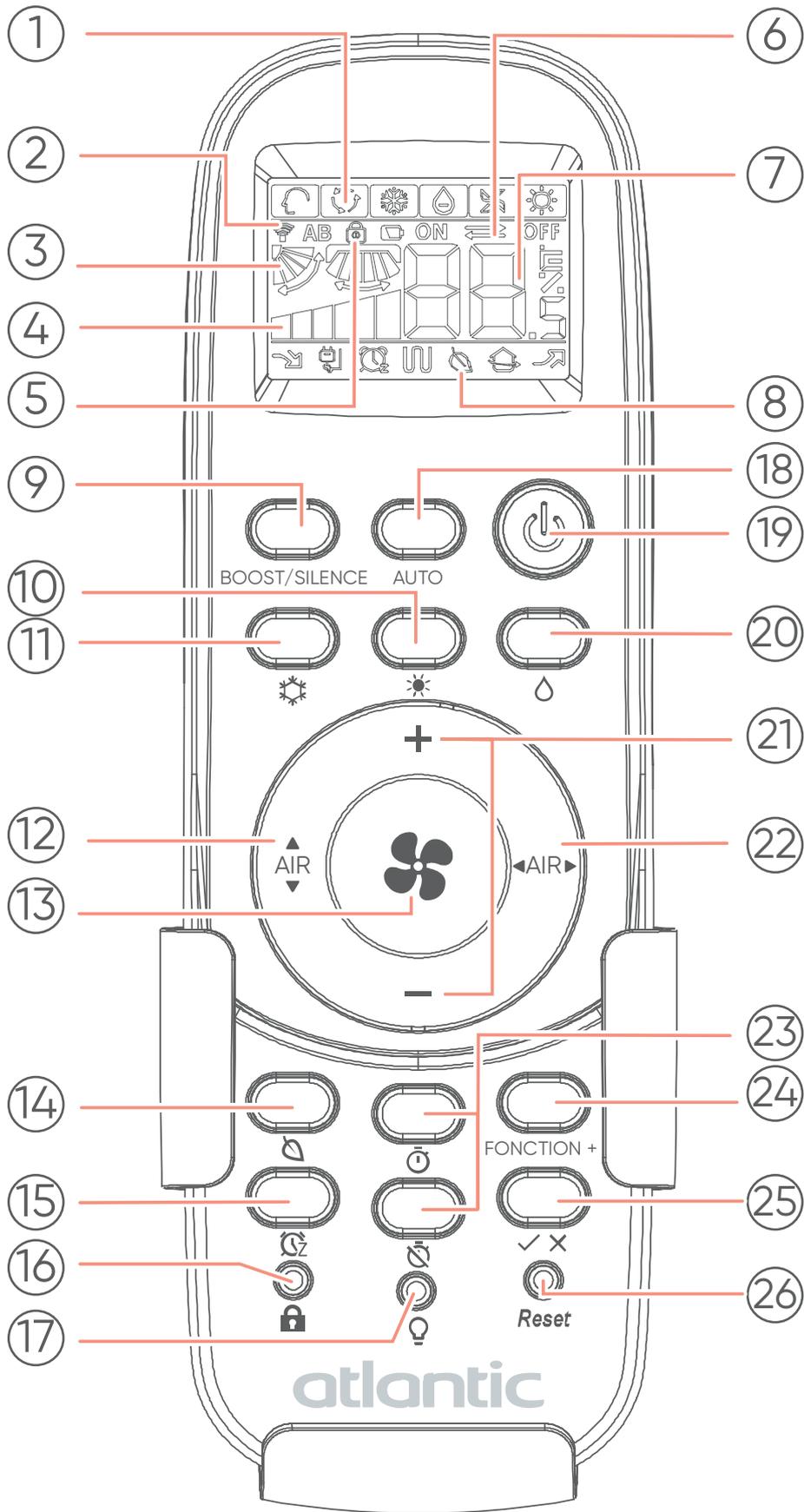


1	Signal receiver hole
2	Ambient temperature display. When receiving the remote control signal, display the set temperature
3	Operation mode indicator (Lights up when compressor is working)
4	Wi-Fi

Actual inlet grille can vary from the one shown in the manual according to the product purchased.



## 2. REMOTE CONTROLLER



1. Mode display

Operation mode	AUTO	COOL	DRY	FAN
Remote controller				

2. Signal sending display

3. SWING display

4. FAN SPEED display



5. LOCK display

6. TIME OFF display  
TIME ON display

7. Set TEMPERATURE display

8. Additional functions display.

Operation mode	QUIET	SLEEP	Supplemented electrical heating	HEALTH	BOOST
Remote controller					

9. BOOST/QUIET button

10. HEAT button

11. COOL button

12. SWING UP/DOWN button

13. FAN SPEED button

14. HEALTH button

15. SLEEP button

16. LOCK button

17. LIGHT button

Sets the light and sleep mode of the LED display board of the indoor unit.

18. AUTO button

19. POWER ON/OFF button

20. DRY button

21. TEMP +/- button

22. SWING LEFT/RIGHT button

23. TIMER OFF/ON button

24. EXTRA FUNCTION button

Function: FAN → Healthy airflow → Fahrenheit/Celsius mode conversion → Low-temperature heating operation down to 10°C → Fresh air → A-B yard.

25. CANCEL/CONFIRM button

Function: Setting and cancel to the timer and other additional functions.

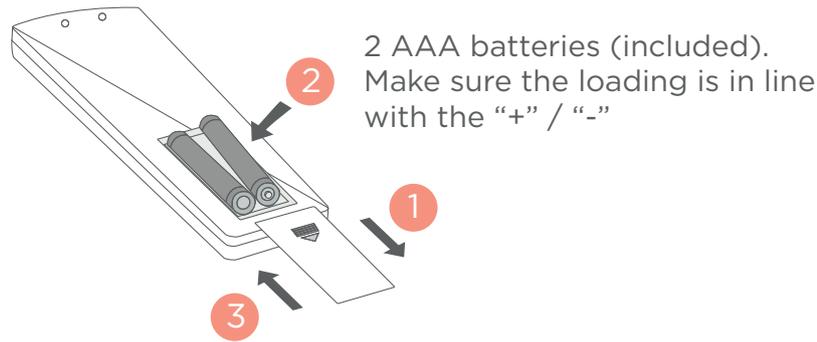
26. RESET button

When the remote controller functions abnormally, use a sharp pointed object to press this button to reset the remote.

Some functions are only available for some units.



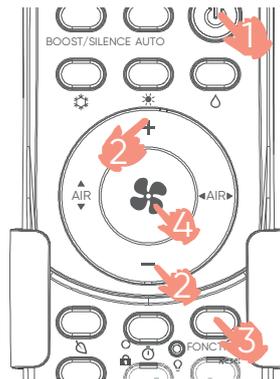
### 3. LOADING OF THE BATTERIES



1. Remove the battery cover.
2. Load the batteries as illustrated.
3. Load the batteries, then put on the cover again.

### 4. BASIC OPERATION

#### Remote controller



1. Press ON/OFF  on the remote controller to start the unit.
2. Press TEMP+ or TEMP- button to select a temperature setting  
Every time the button TEMP+ is pressed, temperature setting increases 1°C, if kept pressed, the temperature setting increases rapidly.  
Every time the button TEMP- is pressed, temperature setting decreases 1°C, if kept pressed, the temperature setting decreases rapidly.
3. Fan function  
For each press of FAN button , fan speed changes as follows:



*Air conditioner operates under the displayed fan speed. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.*

Operation mode	Remote controller	Note
AUTO		When operating in AUTO mode, the air conditioner automatically selects Cool or Heat operation according to room temperature. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
COOL		Cooling only units do not have displays and functions related with heating.
DRY		In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting +2°C, the unit runs intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
HEAT		In HEAT mode, warm air blows out after a short period of the time due to cold-draft prevention function.
FAN		When operating in FAN mode, the unit does not operate in COOL or HEAT mode but only in FAN mode. AUTO is not available in FAN mode. And temperature setting is disabled. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature. In FAN mode, SLEEP operation is not available.

#### 4.1. Air flow direction adjustment

##### Status display of air flow/vertical flap

For each press of the SWING button , the remote controller displays as follows:

COOL/DRY



HEAT



##### Left and right air flow adjustment (this function is unavailable on some models).

For each press of swing button , the remote controller displays as follows:





- When adjusting the flap by hand, stop the unit.
- When humidity is high, condensation can occur. Adjusted to left or at the air outlet if all vertical louvers are right.
- Avoid keeping the horizontal flap on a downward position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensation can occur.

When the unit starts again after a remote power off, the remote controller automatically memorizes the previous set swing position.

## 4.2. SLEEP mode

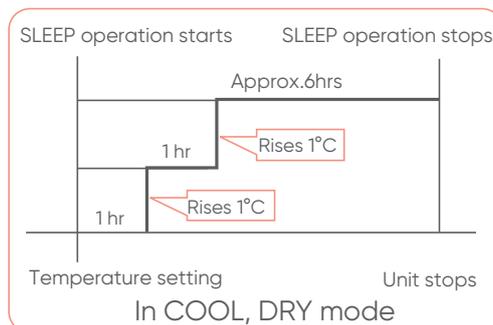
Press SLEEP button . The remote controller displays . The SLEEP function is ON.

Press again the SLEEP button  to cancel the function.

### ■ Operation mode

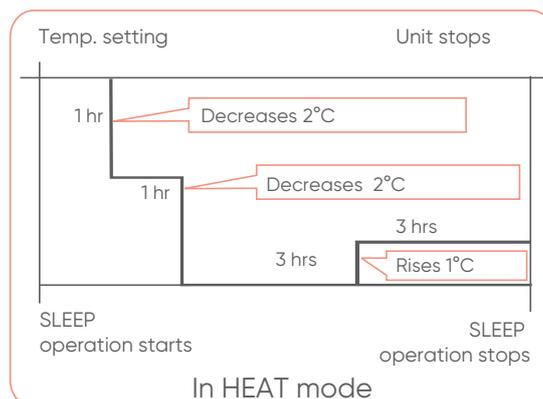
#### In COOL, DRY mode

1 hours after SLEEP mode starts, temperature rises  $1^{\circ}\text{C}$  higher than temperature setting. After another 1 hour, temperature rises by  $1^{\circ}\text{C}$  again. The unit runs for 6 more hours then stops. Temperature is higher than temperature setting so that room temperature is not too low for your sleep.



#### In HEAT mode

1 hour after SLEEP mode starts, temperature decreases  $2^{\circ}\text{C}$  lower than temperature setting. After another 1 hour, temperature decreases by  $2^{\circ}\text{C}$  again. After more another 3 hours, temperature rises by  $1^{\circ}\text{C}$  again. The unit runs for 3 more hours then stops. Temperature is lower than temperature setting so that room temperature is not too high for your sleep.



## In AUTO mode

The unit operates in the sleep mode adapted to the automatically selected operation mode.

## In FAN mode

SLEEP mode is unavailable in FAN mode

- When quiet sleep function is set to 8 hours the quiet sleep time cannot be adjusted.
- When TIMER function is set, the quiet sleep function cannot be set.
- After the SLEEP function is set, if the user resets TIMER function, the SLEEP function is canceled; the machine is in the state of timing-on, if the two modes are set at the same time, either of their operation times is ended first, the unit stops automatically, and the other mode is canceled.



- After a power failure:  
Press the sleep button ten times in five seconds and enter function after hearing four sounds. And press the sleep button ten times within five seconds and leave this function after hearing two sounds.
- Power Failure Resume Function  
If the unit is started for the first time, the compressor will not start running unless 3 minutes have elapsed. When the power resumes after power failure, the unit will run automatically, and 3 minutes later the compressor starts running

## 4.3. Healthy airflow Operation

Press  to start.

The HEALTHY AIRFLOW operation set comfort operation conditions.

### To set the healthy airflow function

1. Press the EXTRA FUNCTION button  to enter additional options.
2. Press this button continuously, the orientation of the louvers goes through the 3 positions (See the following illustration).
3. Select a swing orientation, and then press the CONFIRM/CANCEL  button to confirm.

### To cancel the healthy airflow function

1. Press the EXTRA FUNCTION button  to enter additional options.
2. Press this button continuously, the orientation of the louvers goes through the 3 positions (See the following illustration).
3. Press CONFIRM/CANCEL  button to cancel.



- Avoid adjusting the flap by hand. It could cause the grille to function incorrectly.
- If the grille functions incorrectly, stop the unit for a minute and start it again with the remote controller.

• After setting the healthy airflow function, the position of the grilles cannot be changed.

• In cooling, it is better to select the  mode.



- When the unit operates in COOL and DRY modes for a long time in a very humid environment (hair salon, etc.), condensation can occur at the grille.

#### 4.4. Timer On/Off : On-off operation

1. Start the unit and select an operation mode.
2. Press the TIMER ON  / TIMER OFF  buttons to change TIMER mode.
  - Press TIMER ON  button «ON 0.5» appears on the screen, after 10 seconds the time display is blank.
  - Press TIMER OFF  button «OFF 0.5» appears on the screen, after 10 seconds the time display is blank.
3. Select the desired TIMER mode (TIMER ON or TIMER OFF ). "ON" or "OFF" flashes.
4. Press the TIMER ON  / TIMER OFF  buttons to set time.

Each time the button is pressed, setting time in the first 12 hours increases by 0.5 hour, and after 12 hours, setting time increases by 1 hour.

5. Press CONFIRM/CANCEL  to confirm timer setting.

After adjusting the time, the time ON or OFF button stops flashing.

#### Cancel timer setting.

Press CONFIRM/CANCEL  button to cancel the timer setting.



- After replacing batteries or a power failure happens, time setting should be reset.
- According to the Time setting sequence of TIMER ON or TIMER OFF, either Start-Stop or Stop-Start can be achieved.

#### 4.5. Health operation

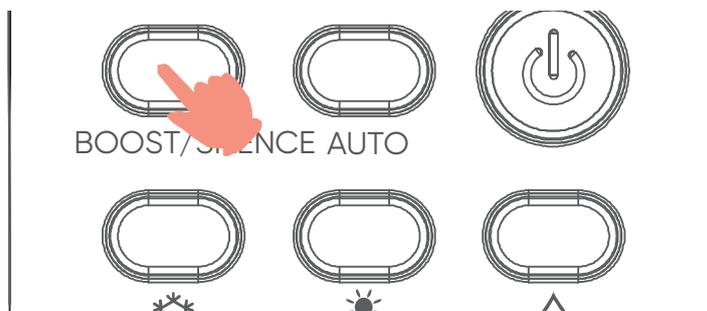
(This function is unavailable on some models).

Press HEALTH button  to start the health function. The  icon is displayed on the remote controller.

Press again the HEALTH button  to cancel the health function.

#### 4.6. BOOST Function

(This function is unavailable on some models).



When a fast cooling, dehumidification or heating is needed, select BOOST function. To reduce the noise of the unit, select the QUIET function.

Press the BOOST/SILENCE  to choose between the «BOOST» and «QUIET» functions. On each press, the remote controller changes as follows:



When operating in «BOOST», fan speed is high.

When operating in «QUIET», fan speed is low.

## 5. EMERGENCY OPERATION

- Use emergency operation only when the remote controller is defective or lost. In emergency operation, the air conditioner can operate automatically for a while.
- Press the emergency operation button. A sound signals the start of the emergency operation.



The first time the indoor unit is started and emergency operation starts, the unit operates automatically in the following modes:

Room temperature	Set temperature	Timer mode	Fan speed	Operation mode
Above 23°C	26°C	No	AUTO	COOL
Below 23°C	23°C	No	AUTO	HEAT

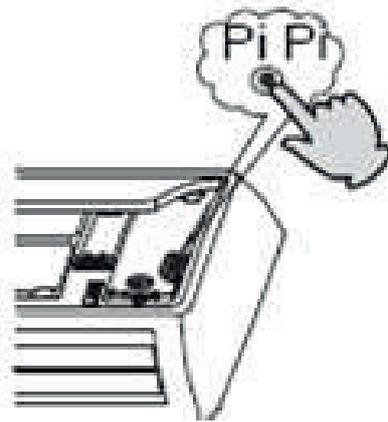
It is impossible to change the settings of temperature and fan speed. It is also not possible to operate in TIMER or DRY mode.



## 6. TEST OPERATION

Test operation button is the same as the emergency button.

- Use the test operation button when the room temperature is below 16°C, avoid using it in regular operation.
- Continue to press the test operation button for more than 5 seconds. After you hear the «Pi» sound twice, release your finger from the button: the cooling operation starts with the air flow speed «Hi».
- Under this operation mode, the fan motor of the indoor unit operates in high speed.





## 1. POINTS A VÉRIFIER

### • Unité intérieure

Les touches de la télécommande

Les volets de déflexion d'air

L'écoulement normal de l'eau de condensation (si besoin est, verser un peu d'eau dans l'échangeur de l'appareil avec une pissette pour vérifier le bon écoulement)

Absence de bruit et de vibrations lors du fonctionnement.

### • Unité extérieure

Absence de bruit et de vibrations lors du fonctionnement

Absence de courant d'air, d'eau ou de glace en sortie de l'unité extérieure gênant le voisinage.

L'écoulement normal de l'eau de condensation

Absence de fuite de gaz



## 2. MAINTENANCE

Ces opérations sont à effectuer exclusivement par du personnel compétent.  
Votre installateur agréé est bien évidemment à votre service pour ces interventions.  
Il peut vous proposer un contrat de maintenance prévoyant des visites périodiques (voir ci-après).

### Entretien saisonnier

**Notre conseil : tous les ans en résidentiel,  
deux fois par an en tertiaire**

- Vérification et nettoyage des filtres à air
- Vérification de l'étanchéité parfaite du circuit frigorifique (obligatoire pour certains appareils \*)
- Nettoyage du bac à condensats de l'unité intérieure : nettoyage et désinfection de l'échangeur de l'unité intérieure avec un produit adéquat
- Vérification et nettoyage éventuel du dispositif d'écoulement des condensats (surtout si une pompe de relevage est utilisée)
- Vérification de l'état général de l'appareil).

\* Les articles R 543-75 à 123 du code de l'environnement et de ses arrêtés d'application imposent à tous les possesseurs d'appareil contenant une charge en HFC supérieure à cinq tonnes équivalent CO<sub>2</sub> (plaque signalétique) de faire vérifier l'étanchéité de leur installation tous les ans par une société régulièrement inscrite en préfecture et habilitée pour ce type d'intervention.

### Entretien complet

**Notre conseil : tous les 2 ans en résidentiel,  
tous les ans en tertiaire**

- Opérations décrites pour un entretien saisonnier, complétées par :
- Dépoussiérage éventuel de l'échangeur de l'unité extérieure
  - Mesure des performances de l'appareil (écart de température entrée/sortie, température d'évaporation et de condensation, intensité absorbée)
  - Vérification du serrage des connexions électriques
  - Mesure de l'isolement électrique
  - Vérification de l'état des carrosseries extérieures et des isolants des lignes frigorifiques
  - Vérification des fixations diverses

Avec le carnet d'entretien climatisation Atlantic vous effectuerez aisément le suivi des opérations de maintenance.



### 3. ENTRETIEN

---

Ces opérations, à la portée de tout un chacun, sont à effectuer aux fréquences conseillées ci-dessous.

**Tous les mois**  
*(plus souvent en atmosphère poussiéreuse)*

Nettoyage du filtre à air de l'unité intérieure  
(Le filtre à air est facilement accessible sur l'unité intérieure et se nettoie soit avec un aspirateur, soit avec de l'eau à moins de 40°C).

**Tous les 3 mois**

Nettoyage de la carrosserie de l'unité intérieure, particulièrement de la grille d'entrée d'air, avec un chiffon doux humidifié (éviter les détergents agressifs).

## Garantie pièces défectueuses :

*Conditions applicables à partir du 1er avril 2011*

L'appareil que vous venez d'acquérir est garanti contre tout défaut de fabrication. Cette garantie est valable pour les durées suivantes à partir de la date de mise en service <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> :

Compresseur :	2 ans / 5 ans <sup>(3)</sup>
Climatiseurs à éléments séparés de tous types (split-system) :	2 ans
Accessoires (pompes de relevages non intégrées, supports etc...) :	1 an

**atlantic Climatization & Ventilation** assure dans ce cadre, l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses après expertise par son Service Après Vente, à l'exclusion de tous frais annexes qu'il s'agisse de main d'œuvre, déplacement, dommage ou indemnités pour perte de jouissance ou perte d'exploitation.

La garantie ne couvre pas les dommages dus à une installation non-conforme, un défaut d'entretien ou une utilisation impropre.

Par exemple (liste non exhaustive) :

- Détérioration des carrosseries,
- Emplacements incorrects,
- Défaut d'étanchéité des liaisons frigorifiques,
- Raccordement électrique incorrect,
- Tension d'alimentation non conforme,
- Obstruction des filtres ou grilles d'entrée d'air.

## Extensions de garantie « stations services » et « installateurs agréés » :

Ces extensions de garantie sont consenties par **atlantic Climatization & Ventilation** et ses professionnels agréés (stations services et installateurs agréés). Elles ne couvrent que les installations « split-system » mises en œuvre par lesdits professionnels agréés.

### Extension de 1 an :

La garantie est prolongée de 1 an pour les pièces de climatiseurs (la garantie Compresseur reste à 5 ans <sup>(3)</sup> et celle pour les accessoires reste à 1 an).

### Garantie main d'œuvre (1 an) :

Durant la première année à partir de la date de mise en service <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> :

- en cas de défaillance reconnue d'une pièce constitutive de l'appareil, **atlantic Climatization & Ventilation** outre la fourniture de la pièce de remplacement, assure la couverture de la main d'œuvre nécessaire à la remise en fonctionnement de l'appareil.
- en cas de défaillance due à un défaut de l'installation elle-même (pose ou mise en service non-conforme...) contrôlée par ses propres soins, le professionnel agréé assure la remise en état et la remise en fonctionnement gratuite de l'appareil (sauf réserves lors de la mise en service).

Cette extension de garantie outre les limitations indiquées plus haut ne saurait couvrir les dommages dus à l'intervention de personnel non agréé.

<sup>(1)</sup> : La date de mise en service fait foi pour le début de la période de garantie, dans la limite des 6 mois après la date de facturation **atlantic Climatization & Ventilation**.

<sup>(2)</sup> : Cette garantie ne saurait s'appliquer en cas de panne due à un manque d'entretien.

<sup>(3)</sup> : La garantie Compresseur 5 ans n'est accordée que si un contrat d'entretien est contracté par le client final auprès d'un professionnel dès la mise en service et durant les 5 années. Si ce n'est pas le cas, la garantie est de 2 ans, avec les mêmes restrictions qu'indiquées plus haut.



## APPLICATION DES GARANTIES :

**LES CLIMATISEURS atlantic Climatisation & Ventilation DOIVENT ÊTRE EXCLUSIVEMENT REMIS EN ETAT PAR DES PROFESSIONNELS.**

Sauf cas exceptionnel, aucun climatiseur ou élément de climatiseur (unité intérieure ou extérieure) ayant été installé ne sera accepté en retour usine pour reprise, dépannage ou échange sous garantie.

L'application de la garantie ne peut se faire qu'après expertise et avis du Service Après Vente **atlantic Climatisation & Ventilation**.

En conséquence :

Les pièces détachées jugées défectueuses seront systématiquement retournées pour expertise en port payé au SAV **atlantic Climatisation & Ventilation** (adresse ci-dessous).

Un avoir ou un échange sera effectué suivant le cas, si l'expertise révèle une défaillance effective.

**atlantic Climatisation & Ventilation**  
SAV  
B.P. 71  
69882 MEYZIEU CEDEX

# Fiche de mise en service

Modèle : .....	N° de série Unité ext. : .....	Unité int. : .....
Nom et adresse du client utilisateur : .....		
.....		
.....		
.....		

## Vérifications et prestations effectuées :

- Conformité des liaisons frigorifiques (nature, état, tracé, rayons de courbure, longueur et dénivelé, isolation) .....
- Raccordements des liaisons (évasements, branchements frigo., purge ou tirage au vide, contrôle d'étanchéité) .....
- Vérification de l'écoulement des condensats .....
- Vérification des raccordements électriques .....
- Mise en service, tests usuels .....
- Explication du fonctionnement à l'utilisateur .....

Visa

<b>Cachet de l'installateur</b>
Date d'installation : .....

## Mesures effectuées lors de la mise en service :

- Différence de température sur l'air, unité intérieure, mode froid .....
- Basse pression en mode froid .....
- Sous-refroidissement en mode froid .....
- Température ambiante int. .... Température ambiante ext. ....
- Intensité absorbée mode froid .....

Mise en service effectuée par :

Le :

Signature :

**Volet à conserver par la station service**



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice.



WWW.ATLANTIC-CLIMATISATION-VENTILATION.FR

TEL. 04 72 45 11 00

Date de la mise en service :

Coordonnées de l'installateur ou service après-vente.